



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Courroux Wolfies

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Courroux Wolfies	SNR
CLUB 2 Rossemaison b	SNR

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
89	C	MACQUAT Arnaud	94195	04:00	82		1					06:16	35	2	08:16	S1
28	A	BEUCHAT Christophe	96284	21:10	82	89	2					29:08	89	2	31:08	E
22	G	LACHAT Thierry	97156	39:26	51	22	3									
	G			42:52	82	89	4									

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

Lieu / Ort Location / Luogo	Oensingen	Date / Datum Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	09:30	End / Ende Fin / Fine	10:47
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SCS31		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
208013	PROBST Joël		
206054	PORTMANN Martin		
201439	BELET Jérôme		
208008	DEMIERRE Mickaël		
206011	POCHON Christian		

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
208013	PROBST Joël		
206054	PORTMANN Martin		
201439	BELET Jérôme		
208008	DEMIERRE Mickaël		
206011	POCHON Christian		

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
208013	PROBST Joël		
206054	PORTMANN Martin		
201439	BELET Jérôme		
208008	DEMIERRE Mickaël		
206011	POCHON Christian		

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
208013	PROBST Joël		
206054	PORTMANN Martin		
201439	BELET Jérôme		
208008	DEMIERRE Mickaël		
206011	POCHON Christian		

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
208013	PROBST Joël		
206054	PORTMANN Martin		
201439	BELET Jérôme		
208008	DEMIERRE Mickaël		
206011	POCHON Christian		

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			4
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	4	11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison b	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0		

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
94	C	WEISS Emmanuel	30097	01:10	94	55	1					09:42	20	2	11:42	A
55	A	KOULMEY Sébastien	95229	12:33	94		2					44:52	66	2	45:00	H
1	G	LAPAIRE Mickael	96292	13:53	77		3									
	G			18:45	66	11	4									
88		GIGON Olivier	201261	22:58	55		5									
77		COMMENT Gaël	94254	23:23	94	66	6									
20		BROQUET Raphaël	30609	27:14	66	77	7									
99		THEUBET François	203210	31:22	55	94	8									
11		SCHAFFNER Yoann	95157	38:35	55	66	9									
66		KOULMEY Grégory	2257	42:06	11	66	10									
10		BRON Mathias	94316	43:33	77	1	11									
8		EHMANN Yann	2258													
71		BEUCHAT Steve	30098													

TOTAL			11
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			11
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
	CHETELAT Mickaël		

TOTAL			11
TIME OUT			X
TOTAL			4 min

TOTAL			11
TIME OUT			X
TOTAL			4 min